



# EL IRIS

Año X

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.758.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4 José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.

Teléfono n.º 44.

Ciudadela (Menorca) jueves 1 de Junio de 1922

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADDELA

## CON GRAN RESERVA Y RAPIDEZ

*Se facilitan* partidas de dinero para primeras hipotecas y pagarés con buenas firmas.

*Se desean* partidas de dinero, para ceder en iguales condiciones, a interés equitativo.

*Se ceden* varias partidas de dinero a renta vitalicia, las hay entre ellas hasta 5 000 duros casas a renta vitalicia.

*Compra venta* de fincas rústicas y urbanas. Hay varios predios, viñas y casas para vender en Ciudadela, Alayor, Villa-Carlos y San Luis.

Informarán en Ciudadela: D. Juan Lluch y Bagur, Maria Auxiliadora, núm. 4, y en Mahón: en la Plaza de Augusto Miranda, núm. 4. (Todos los días de 1 a 3 tarde)

## La edad extrema entre los animales

He aquí la edad extrema a que pueden alcanzar los animales más conocidos: un buey que se salva del matadero tendría que sudar la gota gorda para llegar a los 30 años escasos; un caballo de 28 años ya no es más que un anciano incapaz para todo trabajo, un burro, después de 20 años de chupar palos, bota sus quijadas y deja de rebuznar; a los 15, un puerco baja a la tumba con huesos, carne y manteca si aún le queda; a esta misma edad la oveja se vuelve chocha, y la cabra da el último brinco; a los 10 años, el conejo muere de pesar; es también a los 20 cuando la gallina estira la pata; los gansos no arrastran su estupidez más de 30 años; el avestruz llega hasta los 20 años y sucumbe; el cuervo no deja de graznar sino a los 100 años, y el elefante no quiere ceder sus defensas de marfil antes de los 200 años de vida vagabunda por los bosques.

En cuanto al hombre, vivirá eternamente, si muere en gracia de Dios. Si muere en desgracia, estará muriendo eternamente.

## Sello ZEA

Contra el dolor de cabeza.  
30 céntimos.

## Triptico de gloria

De un cronista de «La Vanguardia».

«Voy a relatar los hechos llevados a cabo en Africa por tres humildes soldados que viven, hechos que los encumbraron a las regiones donde el valor y el heroísmo han tomado carta de naturaleza. Triptico de gloria podemos llamar al conjunto de estas hazañas, cuyo relato voy a hacer aquí, honrándome al honrar como se merecen a los que las realizaron, Eugenio Altuna, Justiniano Martín y Antonio Serrano, son los nombres de los soldados, y he aquí escuetamente sus hechos:

La tarde en que por vez primera ondeó el pabellón nacional en Xexauen, había quedado como extrema vanguardia, en una posición aislada por los incidentes del combate, un destacamento formado por una compañía de Infantería y una batería; fué atacada esta fuerza tan briosamente por los moros, que tenazmente defendida por nuestras fuerzas, eran numerosas las bajas; las municiones, que empezaban a escasear, se economizaban, considerándolas insuficientes, po avvicinarsen una noche de luchar intensa con el enemigo; interrumpidas las comunicaciones, no podía avisarse a la plaza la comprometida situación... y en esta an-

gustia se presentó voluntario el artillero de montaña Eugenio Altuna, para atravesar las filas enemigas y dar aviso de lo crítico del caso.

El teniente que había sucedido en el mando de la batería al capitán herido, trató de disuadirle, por juzgar estéril tan arriesgada empresa, considerando seguro que el valiente había de sucumbir; más Altuna, vasco de nacimiento, duro y fuerte como el hierro de sus montañas, persiste en su empeño, hasta que logra del comandante de la posición la venia para realizar su hazaña.

Altuna ofrece gustoso su vida para salvar la de sus compañeros y el honor nacional e impávido, se dispone a burlar el cerco; unas descargas de los nuestros hicieron brecha en las filas de los moros, y por allí se lanzó nuestro héroe envuelto y protegido por las primeras sombras de la noche...

Tras breve recorrido, fué descubierta por el enemigo, sufriendo la amenaza de varias descargas que le dispararon...

Se ocultó rápido, se encarama a un árbol, nota desorientado al enemigo y se lanza de nuevo a realizar su peligrosa empresa...

Una nueva descarga; vuelve a ocultarse entre el ramaje... Nueva espera... Un último salto... Disparos sueltos, de los que sale ileso, y al fin el triunfo de su empeño.

Los primeros refuerzos que acuden presurosos, guiados por Altuna, consiguen ahuyentar al enemigo. A la mañana siguiente, el Alto Comisario, seguido de su Estado Mayor, llegaba a la posición para felicitar a este heroico artillero y colocarle los primeros jalones de la Laureada.

Justiniano Martín, que el año 1917 había cumplido ya sus deberes militares, ayudaba a sus padres en las faenas del campo, cuando se enteró de los luctuosos sucesos de julio y evocando su legendaria gesta, sin perder tiempo, se alistó como voluntario en

el regimiento de infantería del Rey. Buscó siempre los sitios de mayor riesgo, yendo de explorador, y en la acción de Sebt contribuyó el primero a desalojar al enemigo de una trinchera donde oponía gran resistencia; con una herida en un brazo quiso continuar avanzando hasta llegar a la loma donde, después de dar muerte a dos moros, permaneció defendiéndose, gravemente herido, enardeciendo su proceder a los que, inmediatos, le seguían y que pronto se hicieron dueños de la posición.

Antonio Serrano, soldado del glorioso regimiento de caballería de Alcántara, es el tercero de estos héroes. Se puede decir que ha vivido paso a paso la guerra; formó parte del convoy último a Igueriben, combatiendo denodadamente durante la trágica retirada de Annual, con los escuadrones mandados por el heroico teniente coronel Primo de Rivera; ya en Monte Arruit logró, herido, romper el cerco y llegar a la plaza y desde entonces ha seguido actuando en campaña, dando pruebas, en la acción donde halló gloriosa muerte el teniente Pérez de Guzmán, de una gran serenidad de ánimo, al salir vencedor en lucha desigual con cuatro moros a los que logró dar muerte».

## La población de España ha aumentado en más de un millón

Se conocen ya las cifras del censo de población de España en 31 de diciembre de 1920.

Oficialmente registran una población de 21.236.496 habitantes con un aumento de 1.285.679 sobre el censo del año 1910.

Las once ciudades de mayor número de habitantes son las que siguen:

Madrid 751.352 habitantes, con un aumento de 151.545; Barcelona, 710.335 y 122.924; Valencia, 239.800 y 6.452; Sevilla,



205.527 y 47.240; Málaga, 150 mil 584, y 14.219; Zaragoza, 141 mil 350 y 29.656; Murcia, 141 mil 175 y 16.118; Bilbao, 114 mil 351 y 20.815; Granada, 103 mil 368 y 22.857; Palma de Mallorca, 77.418 y 9.874; y Cádiz, 76.818 y 9.644.

## YOGHOURT

Poderoso alimento de niños y ancianos.  
Contra las enfermedades del estómago e intestinos.  
Elaboración diaria.

*Farmacia MARTÍ.*



## ACUERDOS

Pagar varias cuentas por servicios municipales.

Quedar enterado de un legado de cien pesetas hecho a favor del Hospital Municipal de esta ciudad por los señores Albaceas testamentarios del Rdo. Sr. D. Migue Pons Gorrias, Presbítero.

Declarar soldados con excepción del servicio en filas, a los mozos Alejandro Anglada Fuxá y José Barceló Sitges números 24 y 32 del sorteo respectivamente del reemplazo del corriente año, por hallarse comprendidos en el caso 2.º del artículo 3.º de la vigente Ley de Reclutamiento.

Proceder al sorteo de los vocales asociados que han de formar parte de la Junta Municipal durante el actual año económico, resultando elegidos los Sres. siguientes para la Sección 1.ª Excmo. Sr. Conde de Torre Saura; D. Pablo J. Triay Goñalons y D. Manuel Salord Menendez Arañgo; para la Sección 2.ª D. Juan Gelabert Cautés y D. Elías Conesa Esparza; para la Sección 3.ª D. Eugenio Triay Mayans y D. José Florit Amengual; para la Sección 4.ª D. Juan Arguibau Ferrer y D. Bartolomé Carlos Vives; para la Sección 5.ª D. Nicolas Pascual Mayans y D. Pablo Capella Juan; para la Sección 6.ª D. Sebastian Seguí Sintés y D. Sebastian Benejam Sastre; para la Sección 7.ª D. Guillermo Cortés Alba y D. Jaime Benejam Benejam y para la Sección 8.ª D. Francisco Forcada Mercadal y D. Juan Gorrias Carreras; y publicar su resultado a los efectos del artículo 69 de la Ley Municipal vigente.

Exponer al público por diez días a efectos de reclamación, una solicitud de D. Domingo Moll Mercadal, pidiendo permiso para instalar un motor eléctrico de 3 H.P. en la casa n.º 24 de la calle de Negrete, destinado a la industria de calzado.

Reelegir en sus cargos de Vocales de la Junta del Cementerio Católico de esta ciudad a D. Diego Casanovas Oliver y a D. Francisco Bagur Bosch.

Se acordó quedan sobre la mesa para su estudio y deliberación las bases y proyecto del alumbrado público por electricidad, en sustitución del alumbrado por gas acetileno.

A informe de la Comisión de Hacienda, cuentas.

Y se levantó la sesión.

## Ayuntamiento de Mayor

Sesión ordinaria celebrada el día 8 de Mayo de 1922.

Presidió el Sr. Alcalde D. Juan Piris y Mercadal, asistiendo los Concejales Sres. de Torres, Servera, Orfila, Florit, Mascaró, Pons Villalonga, Fàbregas y Pons Pons.

## ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Publicar en el Boletín Oficial de la Provincia, el extracto de los acuerdos tomados por el Ayuntamiento, durante el mes de Abril pasado.

Verificado, previa las formalidades legales el sorteo de los Sres. que con el Ayuntamiento han de constituir la Junta Municipal durante el corriente ejercicio, resultaron designados: D. Francisco Capó Pons, J. Agustín Cardona Saura, D. Pedro Admeller Mercadal, D. Onofre Fortuny Jntes, D. Jaime Alzina Garriga, D. Cosme Juanico Orfila, D. Pedro Pons Mercadal, D. Antonio Pons Riudavets, D. Cristóbal Pons Anglada, D. Poncio Pons Mascaró,

D. Lorenzo Seguí Femenias, D. Francisco Vinent Tudurí.

Entran los Concejales Sres. Gimenez y Villalonga.

## A INFORME

Gobernación.—Escrito del Sr. Representante de D. Juan J. Vidal Mir de Mahón, propietario de la Casa Escuela 1.ª de Niñas y habitación de la Sra. Maestra, aumentando el alquiler para el año próximo hasta quinientas pesetas.

Fomento y Hacienda.—Instancia de la Sociedad de Obreros Zapateros «La Buena Semilla», pidiendo, en vista de la escasez de viviendas que desde tiempo se nota en esta población y el aumento de los alquileres de casas, que el Ayuntamiento edifique casas para obreros; que se dé representación en la Comisión que ha de estudiar este asunto a un miembro de dicha Sociedad y que la Junta de Sanidad gire una visita de inspección para que los locales reúnan las debidas condiciones de salubridad e higiene.

Dar un voto de gracias a D. Manuel Cordero, Concejel del Ayuntamiento de Madrid, por la conferencia que galantemente se sirvió dar en este Ayuntamiento.

Dar otro voto de gracias a la ex-Maestra D.ª Matilde Kircher por haber repartido entre los pobres de esta Villa dos mensualidades de alquiler de casa que tenia que cobrar de este Ayuntamiento.

Pagar de la consignación correspondiente 1.276'36 Ptas. invertidas en recomposición de caminos vecinales y que previamente fueron abonadas de los Fondos recolectados cuando las crisis de zapatería y monederos de plata.

Sufragar los gastos de conducción a Barcelona de la niña ciega Magdalena Cautés Guardia que su madre desea ingresar en el Asilo de Santa Lucía de dicha Ciudad.

Hacer un recorrido en el Hospital de esta población, así como proceder a la reposición de camas, ropas y demás efectos.

Quedar enterado de las gestiones llevadas a cabo por la Comisión nombrada al efecto para normalizar la conducción de paquetes postales desde ésta a Mahón.

Conceder veinte días de licencia al Concejel D. Constantino Pons.

Y se levantó la sesión.

## Menorca

San Cristobal.—El domingo día 21 del pasado mes, celebró esta parroquia muy solemne fiesta en honor de María Auxiliadora.

En la vigilia y después de concurrida Misa de comunión, varias jovencitas ingresaron en la Archicofradía, imponiéndoles la medalla el Sr. Párraco, Director. Por la tarde, se procedió al adorno del altar mayor con luces y flores.

En la Misa de comunión del domingo comulgaron 120 personas y durante la mañana se distribuyeron unas 200 comuniones. El Coro Mariano de esta parroquia interpretó adecuados motetes.

A las 9 y media empezó el Oficio solemne cantado por el expresado Coro, dirigido por la distinguida señorita Esperanza Camps Riudavets. Predicó el Rdo. Sr. D. Rafael Serra, Vicario. Por la tarde, hubo Vísperas cantadas por los cantores de la parroquia, solemne Novena y seguidamente

# NOTICIAS

### Invitación.

El Excmo. Sr. General Gobernador Militar de esta Isla don Enrique Martín Alcoba, en atento B. L. M., se complace en manifestarnos que el día 3 del corriente mes, llegará en el vapor correo la Sección de municionamiento de la Comandancia de Artillería de Menorca, procedente de Melilla, y nos invita al recibimiento que se dispensará a dicha unidad.

Mucho agradecemos al muy digno General Gobernador la atención y correspondemos a sus saludos.

Por nuestra parte, nos es grato anticipar a nuestros queridos paisanos afectuoso saludo de bienvenida, siendo de esperar que Menorca sabrá corresponder a los sacrificios y penalidades que han sufrido nuestros heroicos soldados en Africa para vengar el honor patrio.

Según nos informan, el Conserje del Casino del Consey de Mahón ha ofrecido para el día que regresen los soldados del Grupo Ligero de Artillería obsequiarles con un desayuno que será servido en el mismo café de la sociedad recreativa.

El rasgo del Conserje del Casino del Consey señor Barber es de los que en sí llevan el mayor elogio.

En Palma, se les ha dispensado un recibimiento en extremo efectivo, dirigiéndose a su llegada a la Catedral, en donde les saludó en nombre del Cabildo y de Mallorca el Canónigo Sr. Sancho.

Los soldados repatriados recibieron muchos obsequios y se les concedió ocho días de permiso para pasarlos en compañía de sus familias.

### Vapor.

El «Ciudadela» ha salido esta mañana para Alcudia en viaje de enlace.

### Alta novedad

### Últimas creaciones

Variado y artístico surtido de pendientes, cinturones celuloide, collares, pendientes y objetos propios para regalos, etc., etc., se acaban de exponer en la tienda

**PABLO FRANCO**

VIRGEN DEL CARMEN, 1

Buen gusto

Riqueza de ornamentación

### Queja.

No obstante el Bando publicado por esta Alcaldía, en el que entre otras medidas dignas de loa, apare-

cia una prohibiendo embadurnar los frontis de las casas, hemos visto que en la calle de José M. Quadrado hay una fachada que pone de manifiesto la incultura de ciertas personas y la aversión con que se mira la limpieza y público hornato.

¿No pueden impedir semejantes proezas los dependientes de la Autoridad?

### Mejora.

Por noticias fidedignas sabemos que a partir del día 5 del corriente mes, el auto-correo adelantará los lunes una hora su salida de Mahón para ésta.

El adelanto es una mejora importante para el pasaje que embarca en el vapor que sale por la tarde a las 7 de aquí para Palma.

## SANTORAL

Viernes, 2.—Santos Marcelino, Pedro, Erasmo y Nicolás.

Día 2.—Sol sale a las 4'23 pónese a las 7'9. — Luna sale a las 9'30 pónese a las 11'30.

## CULTOS

Mañana día 2, primer viernes de mes, continúan en la iglesia de San Agustín, los solemnes cultos que el Apostolado de la Oración dedica al Sagrado Corazón, en este mes de Junio. Por la mañana se dirán dos misas, con el ejercicio propio del día, la primera a las 5 y media, y la otra a las 7 y media, y en ambas se distribuirá la sagrada Comunión.

Por la noche, a las 7 y media, exposición del Santísimo Sacramento, Rosario, Estación, Sermón y canto de Padre nuestros y motetes. En esta noche predicará el M. I. Sr. Maestrescuela Dr. Juan Tudurí.

## Ayuntamiento de Ciudadela

Sesión ordinaria celebrada en segunda convocatoria el día 17 de Mayo.

Presidió la sesión el Sr. Alcalde D. Juan Simó Olivar asistiendo los concejales Sres. Saura, Mayans, Tudurí, Torres Petrus, Femenias y Anglada Moll.



# FORD EL AUTOMOVIL — UNIVERSAL —

PRECIOS FRANCO BORDO CADIZ

	Pesetas
Chassis . . . . .	3.835
Voiturette sin arranque, 2 pasajeros . . . . .	5.100
Voiturette con arranque, 2 pasajeros . . . . .	5.470
Turismo sin arranque, 5 pasajeros . . . . .	5.350
Turismo con arranque, 5 pasajeros . . . . .	5.725
Camión una tonelada con neumáticos o macizos . . . . .	5.065
Sedán con arranque, 5 pasajeros . . . . .	10.250
Coupé con arranque, 2 pasajeros . . . . .	8.995
Tractor: Forson . . . . .	4.070

Unico Agente en Menorca:

DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8.—MAHÓN.

NEUMÁTICOS INDIA RUBBER, GOODYEAR, DUNLOP Y GENERAL.

te la procesión con la devota imagen de María Auxiliadora, llevada en andas por las jovencitas Francisca Casali Roig, Francisca Camps Riudavets, Francisca Huguet Riudavets y Paula Fayas Massanet. El Pendón era llevado por las señoritas Magdalena Allés Marqués, Margarita Casali Moll y María Allés Pons. Amenizó el acto la Banda de música dirigida por don Juan Pons Pons. Muchas casas ostentaban colgaduras.

En el templo parroquial, se cantó la Salve, hubo besamanos y acto de consagración y terminó tan agradable fiesta con tiernas poesías, que recitaron ante la Virgen algunas niñas.

María Auxiliadora, haced que arraigue más y más nuestra bendición en este pueblo.

EL DIRECTOR.

25 Mayo 1922.

## De Roma

Los Prelados españoles que se encuentran en esta capital, con motivo del Congreso Eucarístico, han sido recibidos, en audiencia especial, por el Sumo Pontífice.

Este recibió efusivamente a los Prelados.

El Obispo de Cádiz pidió al Papa que bendijera al ejército que lucha en Marruecos, otorgando aquél la bendición, emocionado.

En el Pontificio Colegio Español se ha celebrado una fiesta en honor de la Infanta Paz de Borbón, la cual también se halla en Roma, tomando parte en el Congreso Eucarístico.

Asistieron a la fiesta el Cardenal Vidal y Barraquer, Arzobispo de Tarragona, y los demás Prelados españoles que se encuentran en Roma.

Se ha celebrado, con gran pompa y solemnidad, la Procesión pública del Congreso Eucarístico, la cual ha recorrido las principales calles de Roma. Estas se hallaban atestadas de público.

Dos aeroplanos, que efectuaron lucidas evoluciones, anunciaron la salida de la procesión de la iglesia de San Juan de Letrán, al mismo tiempo que las campanas de todas las iglesias eran echadas al vuelo.

Las tropas cubrían la carrera que debía recorrer la procesión. Miles de estandartes de todos los países flameaban al viento.

Delante de la custodia, que era llevada en hombros, por turnos, marchaban diez Sociedades corales e instrumentales.

En el cortejo figuraban 500 Obispos, sacerdotes y religiosos de todas las Ordenes y muchos miles de congresistas.

El Cardenal Vanutelli, que actuaba de Preste, dió la bendición con el Santísimo a la muchedumbre, resultando el momento de una grandiosidad indescriptible.

Al pasar la procesión a la altura del Coliseo, veinte jóvenes, vestidas al estilo andaluz, lanzaron una lluvia de flores sobre la Custodia.

## En el Senado

Madrid, 1.—2'30

Después de la intervención de varios senadores queda aprobado el dictamen del proyecto de recompensas.

Este queda pendiente de votación definitiva.

## En el Congreso

Madrid, 1.—3'22

Comienza la discusión de los presupuestos aprobándose hasta la sesión cuarta de obligaciones generales.

Empieza la discusión de sesiones y presupuestos de gastos.

## Cartas

### Entrevista comentada.

Madrid, 1.—4'00

El Embajador de Alemania en esta Corte ha visitado al Presidente del Consejo.

La visita ha sido comentadísima.

Mas tarde, el Sr. Sanchez Guerra entrevistóse con los Ministros de Estado y de Hacienda.

Supónense esas entrevistas relacionadas con la Real Orden so-

## BOLSA

Barcelona, 31.—24'00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.

Interior serie A . . . . .	69'45
Id. id. B . . . . .	69'40
Id. id. C . . . . .	69'45
Exterior serie A . . . . .	86'65
Amortizable 5 por 100 A . . . . .	94'65
Id. id. id. B . . . . .	94'80
Nortes . . . . .	66'00
Alicantes . . . . .	65'85
Andaluces . . . . .	51'10
Orenses . . . . .	16'80
Franco . . . . .	58'00
Libras . . . . .	28'24
Dollars . . . . .	6'34
Liras . . . . .	33'40
Marcos . . . . .	2'45
Coronas austriacas . . . . .	0'10
Nortes Prioridad . . . . .	61'75
Cáceres variable . . . . .	00'00

## OFERTA

15 acciones del Crédito Mercantil de Menorca.

Informarán en esta Imprenta.

## SUBASTA

El domingo 18 de Junio próximo, a las once de la mañana, se venderán en licitación privada, en el despacho del procurador D. Guillermo Goñalons, Angel 12, las fincas siguientes:

Predio «San Nicolás» del término de Mercadal, su extensión 122 hectáreas, 49 áreas y 22 centiáreas, con casa rústica y urbana y otros edificios.

Casa en Mahón calle de la Arravalleta núm. 11.

Casa en Mahón calle San Luis Gonzaga núm. 27, antes, 21.

Casa en Villa-Carlos calle de Bellavista núm. 52.

El pliego de condiciones para la subasta obra en poder de dicho procurador.

Mahón, 24 de Mayo de 1922.

## CURSO DE FRANCÉS

Durante el próximo verano se abrirán cursos especiales colectivos y particulares de lengua francesa para repaso o enseñanza de este idioma. Interesa a los jóvenes que deseen perfeccionar o aprender esta asignatura.

Nota: También se escriben y traducen cartas comerciales en este idioma.

Informes: Viuda de Mir, calle de Arguimbau.

## PARA VENDER

Lo están las siguientes fincas:

Una casa con tienda, en la calle del Horno, núm. 5.

Una casa en la de San Rafael.

Una casa en la calle de San Miguel.

Dos almacenes en la Cuesta de Mar.

Para informes: calle del Horno, núm. 5.

## AFRE

Poderoso remedio contra la Sarna (Roña).—Sin mal olor y sin baño.—Basta una sola aplicación.



# A LOS HERNIADOS (NI VENDAJES NI OPERACION)

QUEBRADURAS - RELAJACIONES - DISLOCACIONES

Retención absoluta y curación cierta, breve y radical, demostrado por los hechos desde hace más de 36 años, quitándose para siempre braqueros y vendajes, con el excelso específico mecánico fisioterápico. «Gran consolidativa», aprobado por la Real Academia de Medicina; descubrimiento maravilloso, fórmula holosaluscripta por las altas mentalidades médicas con elevado homenaje de la ilustre Corporación médica al autor D. PEDRO RAMON y augusta felicitación, de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)—Pidase gratis el folleto.

Despacho Central: Carmen, 38, 1.º BARCELONA dirigido por Ramon (padre). Consultorio: Atrietá, 11, piso bajo, Madrid, a cargo del Cirujano Ramon (hijo).

# PATRIA

SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES

Capital suscrito 500.000 Ptas. Id. desembolsado 300.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número limitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad.

Agencia en Ciudadela: calle de José M.º Quadrado, 29.

# BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambio de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## EMPLASTOS POROSOS de

# Alcock

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres).

Proporcionan alivio instantáneo.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Para

Rumatismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de Caderas, Lumbago,

Giática, etc., etc. los emplastos de ALLCOCK son superiores a todos.



Para dolores en la región de los riñones o para la debilidad de las caderas, el emplastro deberá aplicarse como se ve arriba. Donde haya dolor póngase un emplastro de Alcock.



Para Rumatismo ó dolor de espalda, codos, y otras partes, ó para Torceduras, Contusiones Entumecimiento, y Pies Doloridos, etc. el emplastro deberá aplicarse del tamaño y forma requeridas aplicándolo según se demuestra.

## Píldoras de Brandreth

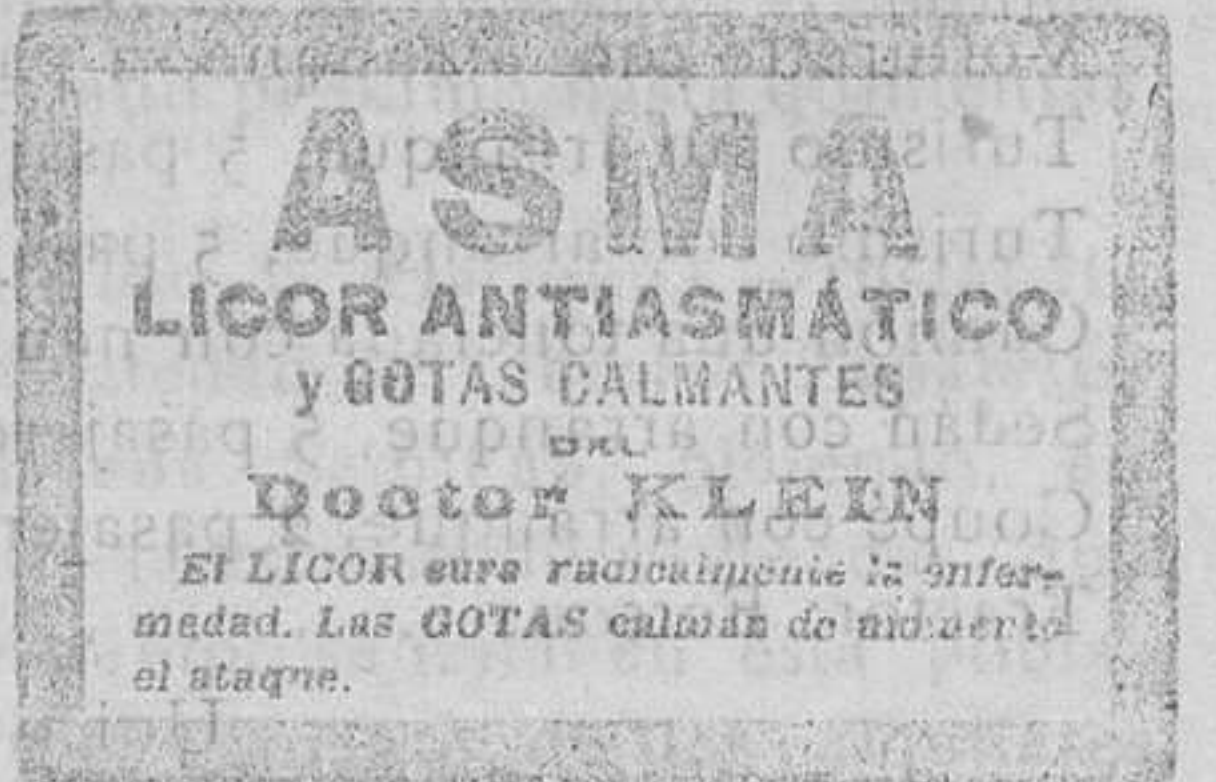
Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO

Agencia en España: F. C. MACH & C. Barcelona

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.



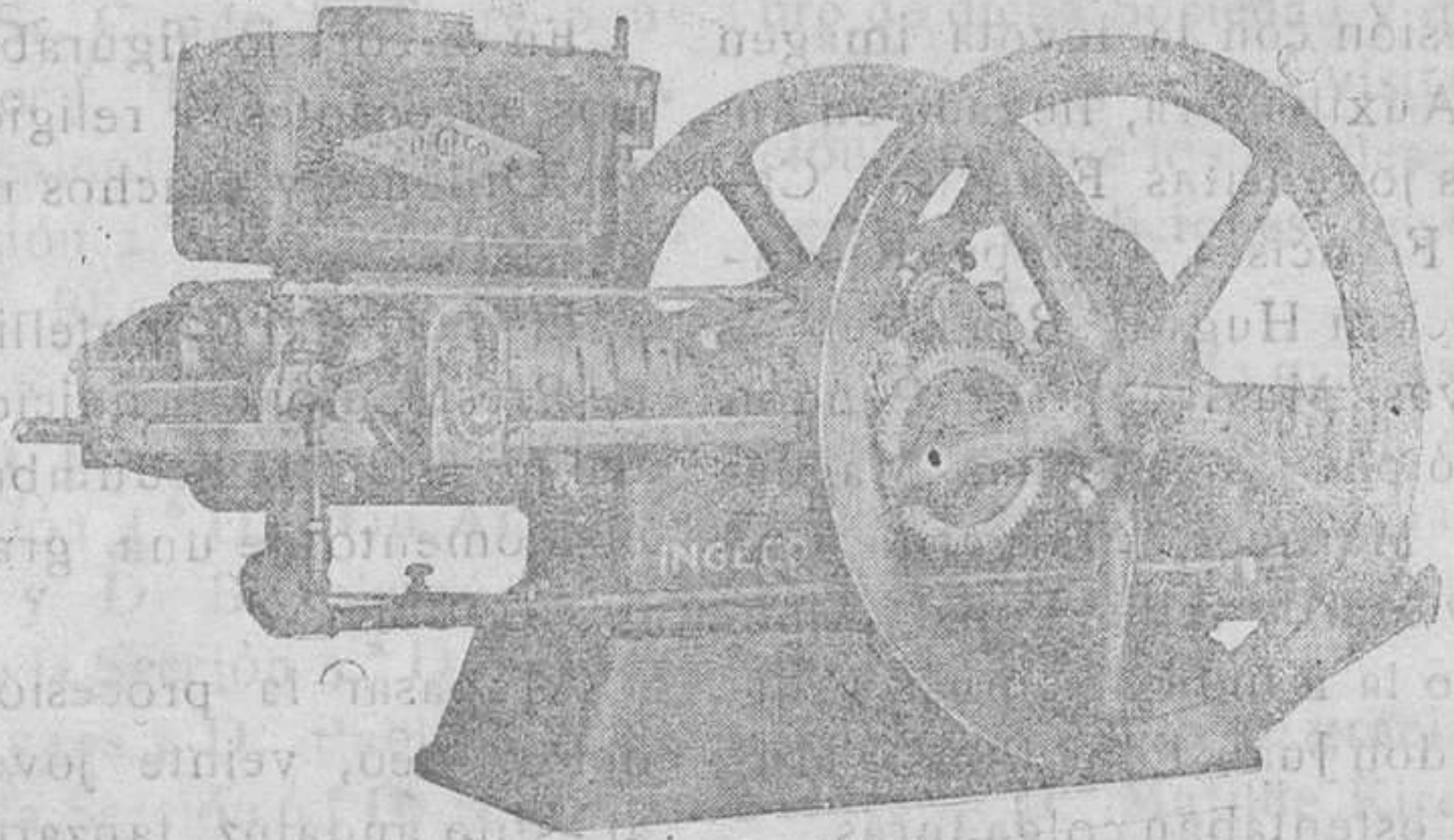
## COMPANÍA DE BOMBAS Y MAQUINARIA "WORTHINGTON"

BARCELONA Plaza

Universidad

Bombas para

fuegos



Depósito CIUDADELA F. VIVÓ Rosario, 7

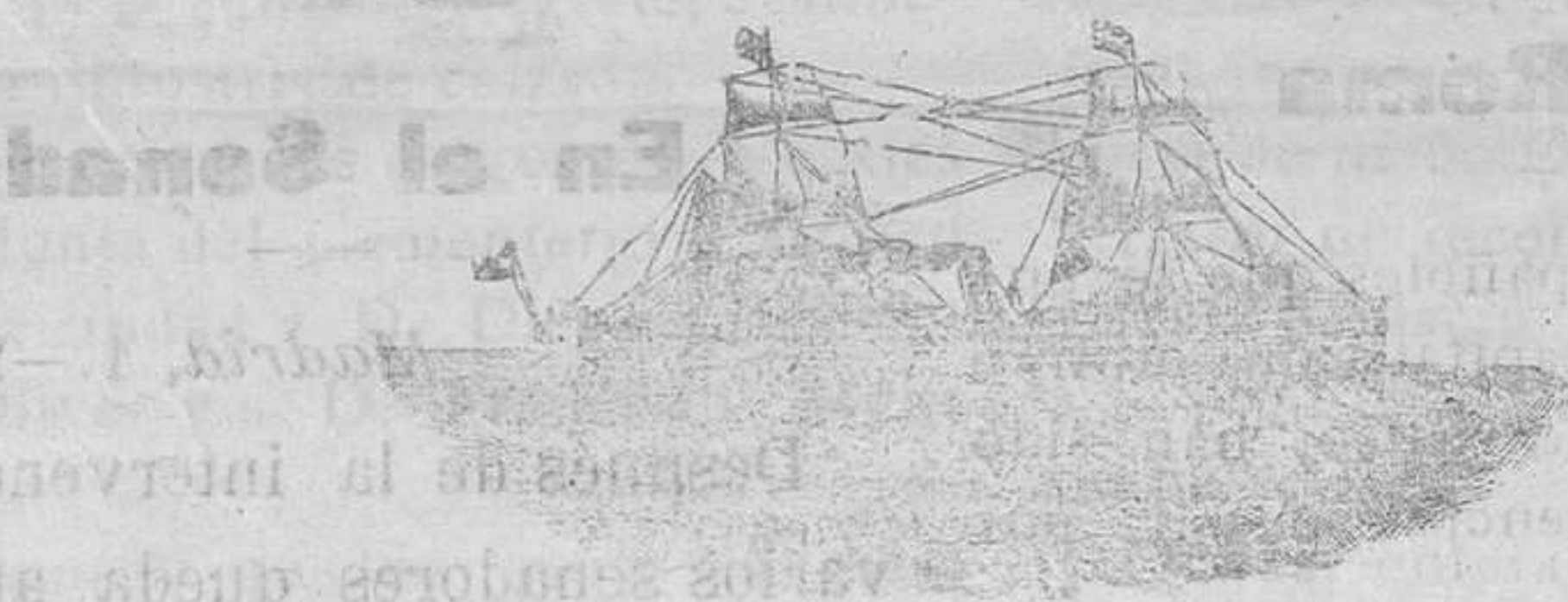
De todos canchales hasta 150 metros de altura.

# WORTHINGTON

¡He aquí el motor a gasolina que Vd. necesita!

Por su poco coste. Por su fácil manejo. Por su poco consumo. Por su sencillo montaje. Por su gran solidez. Por su simple construcción.

Por sus múltiples aplicaciones se construyen de 1 a 15 H. P. Pedir catálogo y precios.



## SERVICIOS DE LA COMPANÍA TRASATLÁNTICA

### Líneas a Antillas, Méjico, Nau- y Costafirme

El vapor . . . . . saldrá el 25 de . . . . . de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New York, Habana Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor . . . . . saldrá el 16 de . . . . . de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijon y el 21 de Coruña para Habana.

El vapor . . . . . saldrá el día 10 de . . . . . de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

### Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona, el . . . . . de Málaga y el . . . . . de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Bilbao y Santander, el . . . . . de Gijón, el . . . . . de Coruña, el . . . . . de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Filipinas

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona para . . . . .

### Línea de Fernando Poo

El vapor . . . . . saldrá el 2 de . . . . . Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New York y puertos del Cantábrico a New York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. — MAHÓN.

